

## TILTØK

## Adventkirkjan

Leygardagin kl. 10.00 Barna-bíbliutími og bíbliugransking. Evni: Tey sorgleysu á Zion. Kl. 11.00 Gudstænasta, J. V. Danielsen.

## »Tíð til Gud«

verður úti í Pállsstovu sunnu-kvöldið kl. 21.00, Dánjal Petersen talar. Tekningarlisti til dramaeindina liggur frammi. Drekkamuður aftaná. Verið hjartaliga vælkomín.

## Hebron, Argir

Sunnudagin kl. 10.30 Minnis-málið Harrans, kl. 12.00 Sunnudagsskúli og kl. 18.00 Møti.

## KFUM og KFUK í Havn

Fríggjadagin kl. 20.00 í KFUM: Opið hús fyri ung.

## Meinigheitin í Hoyvík

Sunnudagin kl. 14.00 í Hoyvíkar skúla Sunnudags-skúli, kl. 17.30 Bøn og kl. 18.00 Møti við Anniku við Skipá. Marita og Jona syngja. Øll eru vælkomín.

## Katóliska kirkjan

Hvønn gerandisdag kl. 17.30 Orðsinstænasta við kommuni-ón í Kerit. Leygardag kl. 11.30 Orðsins-tænasta við kommunión í Kerit. Sunnudag kl. 11.00 Orðsins-tænasta við kommunión í Mariukirkjuni.

## Rhema á Hálsi

Mikukvöldið kl. 20.00 Hús-møti hjá Stellu og Petur Zachariassen, Vørðubrekka 6b, Argir. Fríggjakvöldið kl. 18-19.30 ATAP Kids. Sunnudagin kl. 17.00 Møti og sunnudagsskúli (barnavæl-signílsi). Øll eru vælkomín.

## Ebenezer

Sunnudag kl. 10.00 Breyð-bróting, kl. 12.00 Sunnudags-skúli, kl. 18.00 Evangelískt møti, kl. 21.00 Útimøti. Heimasíðan: www.ebenezer.fo

## Meinigheitshúsið

Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-dagsskúli, kl. 18.00 Møti við Høgna Poulsen Mánakvöldið kl. 20.00 venur Manskórið.

## Hvítsunnusamkoman

*Yviri við Strond* Sunnudagin kl. 11 morgun-møti, kl. 18: Evangelískt møti. Øll eru vælkomín.

## Filadelfia

*Landavegur 22* Í kvöld kl. 21.00 Ungdómsmøti, í morgin kl. 09.30 Temadagur v/ Jógvan Zachariassen, kl. 17.00 Landsbøn. Sunnudagin kl. 11.00 Morgunmøti v/ Preben Hansen, kl. 11.30 Barnagudstænasta, kl. 18.00 Kvöldmøti v/ Alex O'Campo. Møtiðskráin hjá Filadelfia sæst á heimasíðu okkara: www.filadelfia.fo

## Samkoman Immanuel

Í kvöld kl. 20.00 Kongsins Herlið, 8 ár og eldri eru vælkomín.

## Saron, Vestmanna

Sunnudagin kl. 11.00 Morgunmøti við Jóhan Hendrik Hansen. Mánadagin kl. 20.00 Húsmøti

hjá Kristin Jóhannesen. Tlf. andaktin 424741.

## Filadelfia, Sundalagi

Sunnudagin kl. 18.30-21.15 Alpha-skeið.

## Keldan, Skálafirði

Leygarkvöldið kl. 21.00 Opið hús við Heidi Jacobsen, Anju Danielsen o.fl. Sunnudagin kl. 17.00 Møti við Paula Høj. Barnamøti kl. 17.00. Vælkomín í Kelduna www.keldan.fo

## Ørkin, Saltangará

Evangelískt møti verður sunnudagin kl. 17.00 í Ar-beiðarafelagshúsinum Hæddini, Saltangará v/ Jón Joensen. Týsdagin kl. 19.00 verður Húsmøti í Söldarfirði hjá Maybritt og Trúgva Berg.

## B68 húsið á Svangaskarði

Evangelískt møti verður leygarkvöldið kl. 20.00 og sunnukvöldið kl. 19.00 í B68 húsinum. Nógvur sangur og vitnisburður. Tórmund og fleiri.

## Eiði

Kirkju- og missiónsvikan heldur fram í kvöld við møti kl. 20.00. Talarar: Niels Jacob Nielsen, Strendur. Sangur: Menn av Strondum. Innsavnan til Heimamissionina.

## Avhaldshúsið í Haldórvík

Fríggjakvöldið kl. 20.00 talar Martin Olsen, Magda og Maibritt syngja. Leygarkvöldið kl. 20.00 talar Malberg D. Olsen, Gullak og Jónhilda syngja.

## Lívsins Orð

Barnamøti verður í dag kl. 17.15. Møti verður sunnudagin kl. 10.30 v/ Dávid Bech. Mánadagin kl. 17 Liljurnar og Ungdómsbólkurin kl. 20.30. Mikukvöldið kl. 20.00 er húsmøti hjá Simun og Mari-ann.

## Soli Deo Gloria

Mikumorgunin kl. 6 Bøn. Hóskvöldið kl. 20.00 Ungdómsmøti. Leygarkvöldið kl. 20.00 Alphaskið (13-18 ár). Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-dagsskúli, kl. 18.00 Møti v/ S. Hjaltalin og T. Låadal. Mánakvöldið kl. 20.00 Bønarmøti.

## Missiónshúsið í Skálavík

Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-dagsskúli, kl. 19.00 Møti.

## Café One Way, Tvøroyri

Fríggjadagin og leygardagin hava vit vitjan frá The Body Shop og hava opið soleiðis: Fríggjadagin kl. 18.00-23.00 Leygardagin kl. 10.00-14.00 Sunnudagin kl. 19.00-23.00. Ver vælkomín og hugna tær saman við okkum.

## Missiónshúsið, Tvøroyri

Ungdómsmøti verður í kvöld kl. 21.00. Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-dagsskúli, kl. 18.00 Møti v/ Karl og Helenu. Innsavnan verður til húsið. Øll eru hjartaliga vælkomín.

## Missiónshúsið, Vágur

Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-dagsskúli, kl. 18.00 Møti. Øll eru hjartaliga vælkomín.

## Betel, Vágur

Sunnudagin kl. 11.00 Breyð-bróting, kl. 13.30 Sunnudagsskúli, kl. 18.00 Evangel. fundur. Mánadagin kl. 20.00 Bønarmfundur. Ónsdagin kl. 20.00 Uppbygg-ingarfundur.

## Betania, Porkeri

Fundir verða í kvöld kl. 20.00 og leygarkvöldið kl. 20.00. Simun Pætur á Torkilshegyggi og Zacharias Zachariassen tala.

## Dagtilhaldið Fløvin

heldur til í húsinum hjá Kongshavnar Kvinnufelag. Opið er mánadag-fríggjadag frá kl. 15.00-18.00. Allir pensionistar eru vælkomín.

## Reyði Krossur Føroya

Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og fríggjadag kl. 19.00-21.00 á tlf. 212380. Kennir tú føroying í Keypmannahavn, ið hevur tørv á vitjan ert tú vælkomín at seta teg í samband við *Reyða Kross Føroya, Bryggjubakki 10, 100 Tórshavn tlf. 311391/0045 22408269.*

## Tilhaldið

í *Tórsgøtu 21, tlf. 316491* Opið er mánadag kl. 10-18. Týsdag-fríggjadag kl. 10-17. Drekkamunnur er at fáa hvønn dag, eins og bløðini eru til taks. *Mánadagin 12. nov.:* kl. 10.00-10.15: Fimleikur, Sonja Danielsen. kl. 10.15: Vit hugsa um jólini. kl. 14.00-18.00: Kortspæl, telving og onnur spøl. Tilmelding til døgurðan mikudagin og fríggjadagin tlf. 316491 *Týsdagin 13. nov.:* kl. 10.00–12.00: Vit baka til jóla kl. 10.00–11.30: Sangur - Eyðun Sørensen. **Øll eru hjartaliga vælkomín.** kl. 10.00: Vit gera appilsinsulttoy kl. 15.00: Prát, frásagnir, søgur og annað *Mikudagin 14. nov.:* kl. 10.00–12.00: Matgerð, Anne Grethe Harlou kl. 12.00: Døgurði. Høvi er at koma sum gestur kl. 15.00: Túrur *Hósdagin 15. nov.:* kl. 10.30–11.00: Fimleikur - Sonja Danielsen kl. 14.00–17.00: Telduprát - Brandur Petersen *Fríggjadagin 16. nov.:* kl. 10.00–13.00: Matgerð – Anne Grethe Harlou kl. 12.00: Døgurði. Høvi er at koma sum gestur. kl. 13.00-17.00 Opið hús. Tað er altíð ein krókur í Til-haldinum – um tygum ikki fáast við nakað ítriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg væl-komín.

## Felagið Tórshavn – spákingartúrur

Leygardagin 17. november verður spákingartúrur í Kvívík við staðkendum. Farið verður av Kunningarstovuni kl. 13.00. Tilmelding.

## AA-fundur í Havn

*Reinsarið, Tórsgøta 5:* Fundur verður í kvöld kl. 20-21 og 22.30-23.30.

**AA-fundur í Eysturoy** Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyri skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvítaskúla. (gamla læraraíbúðin).

## AA-fundur í Vágum

Í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvöld og leygar-kvöld kl. 19.00 (á loftinum, inngongd niðanfyri).

## AA-Suðuroy

AA-fundirir í gomlu lækna-miðstöðini á Tvøroyri eru fríggjakvöld kl. 21.00 og sunnudag kl. 15.00.

## Al-anon

hefur fundir hvørt mánakvöld kl. 20.30 í gomlu læknahúsinum á Tvøroyri.

## Blái Krossur

bjóðar til eftirviðgerð í Losj-uni á Eiði annaðhvørt týs-kvöld kl. 20. Meira fæst at vita á tlf. 315575.

## Føroya Heimavirkisfelag

Postboks 1209 - 110 Tórs-havn. Teldupostur: fhf@craft.fo Heimasíða: www.craft.fo Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið, men samband við felagið fæst við at ringja til formannin: Nigro Hermansen tlf. 314304 / fartlf. 288304.

## LFÚ-skrivstovan

hefur opið týsdag og hósdag millum kl. 11 og 16. LFÚ-ráðgevingin hevur opið týsdag og hósdag frá kl. 16-18.

## LISA

skrivstovan hjá Listafólka-sambandi Føroya í Dj. í Geils-gøtu 1 er opin allar gerandis-dagar frá kl. 9.00-12.00. Telefon: 310197. Teldupostadressa: lisa@lisa.fo – heimasíða www.lisa.fo

## Kvinnuhúsið

svarar alt samdøgrið á tlf. 317200. Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Ráðgevingin er hós-kvöld eftir avtalu.

## Amnesty International, Føroya deid

*Tinghúsvetur 18, 4. hædd* Skrivstovan er opin: Mánadag frá kl. 13–17 og mikudag frá kl. 9.30-17.30.

## Føroyskir fiskimenn uttanlands

*tlf. 21 04 95.* Felagið fyri føroyskar fiski-menn í Canada, Svøríki, Dan-mark, Íslandi og Noregi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgíro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

## MBF

*Íslandsvegur 10C 100 Tórshavn* Skrivstovan er opin allar gerandisdagar millum kl. 9.00 og 16.00. Tlf. 317373 · Fax 310813 T-post: mbf@post.olivant.fo

## Giktafelag Føroya

*Íslandsvegur 10 C 100 Tórshavn* Tlf. 310237 · Fax 310813 T-postur: gikt@post.olivant.fo Skrivstovan er opin týs- og hósdag frá kl. 11-14. Fibromyalgibólkurin hevur opið mánadag frá kl. 11-13.

## 80 ÁR

Í dag, 16. november verður Jacob Hansen, Leirvík, 80 ár. Dagurin verður hildin saman við børnunum.

## Lymfødemefelagið

Box 2113, FO 165 Argir Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið. Samband fæst við felagið á tlf. 448454, Fia í Túni, ella tlf. 313424, Arnhild Johannesen.

## Javni

*Hoydalsvegur 40 3. hædd (ovast).* Skrivstovan er opin týs-, miku- og hósdag kl. 10-14. Fríggjadag kl. 13-16. Tlf. 314827 · fax 310557 email: javni@post.olivant.fo

## Felagið Føroyar-Kuba

P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098 Teldupostur: far\_cuba@hotmail.com Viðtala eftir avtalu.

## Deyvafelag Føroya

Skrivstovan er opin mánadag til hósdag frá kl. 10.00 til kl. 15.00. Tlf. 31.7597, fartlf. 22.2381, skrivitlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupostadr. deaf@post.olivant.fo heimasíðan: www.deaf.fo

## Cøliakifelag Føroya

*Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10C.* Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið, men samband við felagið fæst við at ringja til onkran av nevndarlimun-um: Annegreta tlf. 448664 Beinta tlf. 310574 Henning tlf. 314783.

## Nýrafelagið

*Postsmoga 1063 110 Tórshavn.* Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið, men samband fæst við felagið á e-mail: thomsen1@post.olivant.fo Tlf. 315928, Odny Tlf. 315786, Karin Elisa Tlf. 315673, Katrin

## Føroya Felag Móti Krabbameini

Ráðgevingarstovan er opin mánadag til fríggjadag, við telefoníð frá kl. 13-15. Tlf. 31 79 59, telefax 31 57 27. E-mail: fffk@post.olivant.fo

## Føroya

**Astma/Allergifelag** MBF-húsið, Íslandsvegur 10c, Tlf./fax 311419. Upplatingartíðirnar eru: Týs-dag kl. 10.00–11.30 og hós-dag kl. 16.00–17.30. Til ber at tekna seg sum lim og eisini kunnu tit støkka inn á gólvíð. Vit hava ymiskt til sølu so sum bókur, faldarar, video-filmar, lykklaringar, føðingar-dagskort og peak flow meter.

## Epileptikarafelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Ís-landsvegur 10 C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið, men samband við felagið fæst á tlf. 313978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

## Evangeliska Røddin, Odense

Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn

mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

## Føroyska sendingin »v/ Betesdabrunnin«

er at hoyra á FM 92,2 MHz miðbýurin, FM 106,5 MHz Aalborg suður, og FM 107,4 Aalborg norður, hvønn leygardag kl. 10 og verður endursend sunnukvöld kl. 20.30.

## Malta, Hirtshals

Sunnudag: Kl. 11: Breyðbrót-ing. Kl. 18: Evangeliskur fundur. Mikukvöld kl. 20: Bønar- og uppbyggingarmøti. Øll eru hjartaliga vælkomín til hesi møti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.

## Kristnastova

*Birmavej 36, København S,* tlf. 32551809 fax. 32586149 e-mail: kristnastova@get2net.dk Kristiligur fundur er hvørt fríggjakvöld kl. 20. Møti við breyðbróting er hvønn sunnu-morgun kl. 11. Sunnu-dagsskúli er samstundis. Bussamir 5, 9, 12, 13, 37, 38 steðga nærhendis.

## Før. gudstænasturnar í Samuelsenkirkjuni

Thorsgade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14. (Kirkjan er skamt frá Nørrebro Runddel). Presturin er at hitta á tlf. 38796146.

## Føroyskt barnamøti

Hvønn mánadag kl. 17 er før-oyiskt barnamøti í »Fælles Fælleshuset« á C. W. Obel kollegium á Herningvej. Øll eru hjartaliga vælkomín.

## Føroyskt møti í Álborg

Føroysk møti eru fyrsta leyg-ardag í hvørjum mánaði kl. 19 í hølunum hjá Bethania kirkj-uni á Dag Hammerskjølds Gade 2. Drekkamuður er aft-aná, øll eru hjartaliga væl-komín. Tit vælkomín at ringja til Annfinn Hjelm, tlf. 29725733.

## Føroyska nærvarpið í Esbjerg

Føroyska sendingin »v/Betes-dabrunnin« er at hoyra á FM 93,5 MHz hvønn leygardag kl. 11 og verður endursend kl. 16.

## Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark

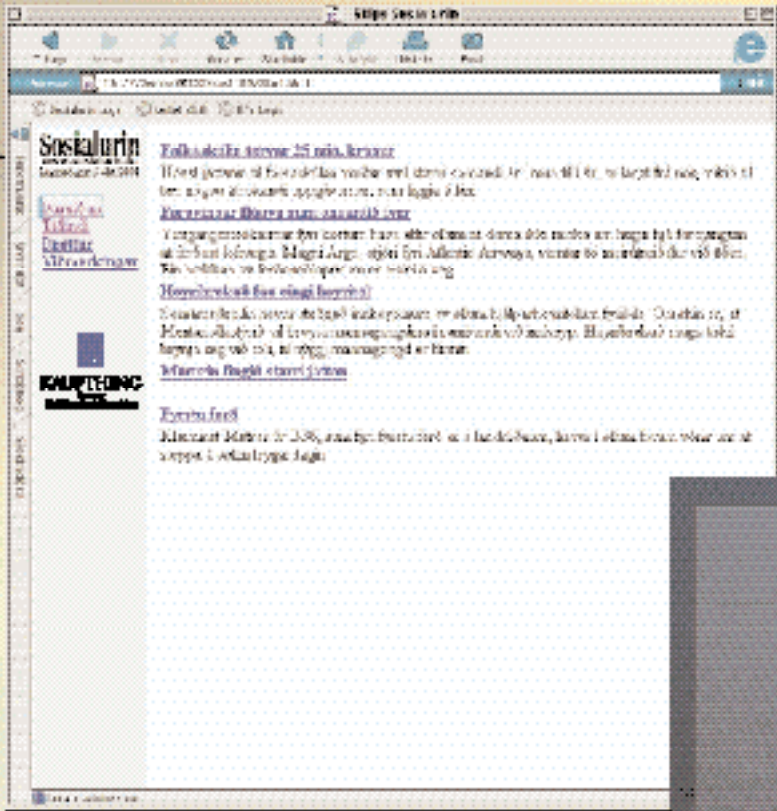
Vesterbrogade 17A 1620 København V Tlf. 33239980 Fax: 33239234 Teldupostur: fo.raadgivning@get2net.dk Hjálp og vegleiðing í sosial-um, persónligum og lestrar-ligum spurningum. Opið er: Mánadag, týsdag og hósdag kl. 11.30-15.30, mikudag kl. 14-18, fríggjadag stongt.

## Føroyingafelagið í Reykjavík

Ólúslóð 27 220 Hafnafjörður, Ísland Tlf. 565 4883 E-mail: forrek@visir.is

# Skips Sosialurin

## - TÍÐINDI TIL SJÓFÓLK



**Nú er tað gjørligt hjá okkara sjófólki at fylgja við hvat hendir fá ein hollan Sosial sum e-mail, hvarja ferð hann kemur út.**

Henda útgáva er gjørd á ein slíkan hátt, at hon fyllir minst møgulligt og fískil skjót at heinta niður. Hetta er gjørt við at graffikkurin er tikin burtur, so einans teksturin er eftir og síðani pakkaður niður. Blaðið er slá hvútpakkandi á telduni og verður lisið við browsara, umframt at møguleiki er fyri at skriva alt blaðið út.

Útgávan er særliga sætið okkara sjófólk, ið hevur atgongd til e-mail umboð á skipinum.



**KAUPTHING**  
Føroyar  
Virðisbætursmarkaðsfelag

## Tíðindablaðið

**Sosialurin**

Box 76  
110 København

**ÓKEYPIÐ**  
Sosialurin  
færur  
postgjaldið

64

**Undirritaði tekur seg sum haldara av Skips - Sosialinum og fái fyrsta mánaðin ókeypis**

|               |
|---------------|
| Namn á skipi: |
| Kontaktpers.: |
| e-mail:       |
| Undirskrift:  |

Hava tygum spurningar í hvarum sambandi ring 212062 ella e-mail: skips@skipskurir@socialurin.fo

- ☐ Tekst útgáva  
☐ HTML útgáva (allan blaðið)  
☐ HTML útgáva (hótt blaðið)

**Sosialurin**